



6. Capsules are pierced.
Die Kapseln werden angestochen.
Les capsules sont percées.
Se pinchan las cápsulas.



1 A valve prevents CO₂ from escaping. The valve does not open until the adapter is screwed into the gun, and it closes when it is removed.

Ein Ventil verhindert das Austreten von CO₂. Das Ventil öffnet erst beim Einschrauben des Adapters in die Waffe und schließt beim Herausnehmen wieder.

Une valve évite le dégagement de CO₂. La valve ne s'ouvre que lors du vissage dans l'arme et se referme quand l'adaptateur est retirée.

Una válvula impide la fuga de CO₂. La válvula se abre únicamente al enroscar el adaptador en el arma y se cierra al extraer el mismo.

EN The following warnings apply for the CO₂ capsules as well as for the filled CO₂ adapter:

ATTENTION: Capsules are under pressure. Do not expose to sun or heat or store above 50° C / 120° F. Store in a cool and dry place! Do not use in enclosed spaces!

Do not dispose of these capsules unless they are empty, do not incinerate. Improper use is dangerous. Capsule material is recyclable.

Carefully make sure that your hands do not get in touch with discharged CO₂ gas. This may cause freezing of the skin. Always adhere to the warnings and safety instructions of the manufacturer on the gas cylinder in respect to handling and storage of a CO₂ gas container.

DE Die folgenden Warnhinweise gelten sowohl für die CO₂ Kapseln, als auch für den befüllten CO₂ Adapter:

ACHTUNG: Kapseln stehen unter hohem Druck! Vor Sonnenbestrahlung und Erwärmung über 50° C schützen. Kühl und trocken lagern! Nicht in geschlossenen Räumen verwenden!

Achten Sie darauf, daß Ihre Hände nicht mit austretendem CO₂-Gas in Berührung kommen. Bei Kontakt mit der Haut kann es zu Erfrierungen kommen. Halten Sie sich immer an die auf der CO₂-Kapsel aufgedruckten Warn- und Sicherheitshinweise des Herstellers bezüglich Umgang und Lagerung der CO₂-Kapsel.

Kapseln nur entleert wegwerfen, aber keinesfalls ins Feuer. Mißbrauch ist gefährlich. Rohstoff der Kapseln wiederverwendbar.

FR Les instructions de sécurité suivantes s'appliquent non seulement aux capsules de CO₂, mais aussi à l'adaptateur CO₂ rempli :

ATENCIÓN: Los cápsulas están bajo presión. Proteger contra los rayos solares y el calentamiento superior a 50° C. Almacenar en un lugar fresco y seco. No utilizar en espacios cerrados.

Antes de tirar las cápsulas asegúrese de que estén completamente vacías. No las tire nunca al fuego. Su uso indebido es peligroso. El material de los cápsulas es reutilizable.

Procure que sus manos no entren en contacto con las posibles fugas de gas CO₂. Si la piel entra en contacto con dicho gas, puede congelarse. Asimismo, respete siempre las indicaciones de advertencia y seguridad del fabricante impresas en el cartucho de CO₂ ed relación con el manejo y el almacenamiento de la misma.

ES Las siguientes indicaciones deben ser consideradas tanto para la CO₂ cápsula como para el CO₂ adaptador lleno:

ATTENTION : Les capsules sont soumises à une forte pression ! Elles ne doivent pas être exposées aux rayons du soleil ni aux températures supérieures à 50 °C. Ranger au frais et au sec ! Ne pas utiliser dans des espaces fermés !

Ne jamais jeter les capsules avant qu'elles ne soient pas entièrement vidées, mais jamais dans une source de chaleur. Tout utilisation incorrecte peut être dangereuse. La matière première des capsules peut être réutilisée.

Faites en sorte que vos mains n'entrent pas en contact avec les éventuelles fuites de CO₂. Si la peau entre en contact avec ce gaz, des engelures peuvent apparaître. De plus, respectez toujours les indications de mise en garde et de sécurité du fabricant figurant sur la cartouche relatives à son maniement et à son rangement.